

Envoi par courriel

Québec, le 11 juillet 2006

Monsieur Joel Forrest  
Directeur, Affaires réglementaires  
TransCanada  
450 – 1<sup>st</sup> Street SW  
Calgary, AB, T2P 5H1

**230**

**DQ34**

Projet d'implantation du terminal  
méthanier Énergie Cacouna  
**Cacouna**

**6211-04-005**

**Objet : Projet d'implantation du terminal méthanier Énergie Cacouna**

Monsieur,

En référence au dossier mentionné, la commission d'examen conjoint chargée de l'étude de ce dossier désire obtenir l'information complémentaire suivante :

Dans l'étude d'impact (PR3.1, p. 2-81), vous faites référence à la construction possible d'un quai temporaire dans le havre de Gros Cacouna pour l'assemblage des caissons et des digues. Plus loin dans le texte, il est également question de la construction d'un autre quai flottant de 50 à 60 mètres.

Veillez confirmer la construction de ces quais temporaires et fournir les détails sur leur localisation, leur construction, leur usage et les impacts générés par ces derniers sur le milieu naturel et humain (notamment au niveau des activités du port). Veuillez également indiquer, le cas échéant, de quelle manière ces quais temporaires ont été intégrés aux superficies d'habitat à compenser.

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 17 juillet prochain, compte tenu de l'échéancier de la commission.

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Monique Gélinas  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission

c.c. : M. Ken Taylor